

SIHTASUTUS EESTI DRAAMATEATER

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus: 01.01.2010
Majandusaasta lõpp: 31.12.2010

Registrikood: 90008264
Aadress: Pärnu mnt.5
10148 Tallinn

Sidevahendid: telefon 372 683 1400
faks 372 683 1401
e-post info@draamateater.ee
www.draamateater.ee

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	9
BILANSS	9
TULEMIARUANNE	10
RAHAVOOGUDE ARUANNE (KAUDSEL MEETODIL)	11
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE.....	12
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD	13
Lisa 1. Kasutatud arvestuspõhimõtted.....	13
Lisa 2. Raha.....	17
Lisa 3. Nõuded ja ettemaksed	17
Lisa 4. Maksud	18
Lisa 5. Varud	18
Lisa 6. Pikaajalised nõuded ja ettemaksed	18
Lisa 7. Materiaalne põhivara	19
Lisa 8. Immateriaalne põhivara	20
Lisa 9. Kapitalirent	21
Lisa 10. Laenukohustused	21
Lisa 11. Võlad ja ettemaksed	22
Lisa 12. Viitvõlad, muud kohustused ja eraldised	22
Lisa 13. Müügitulu	23
Lisa 14. Saadud toetused	24
Lisa 15. Muud äritulud	25
Lisa 16. Tööjõu – ja tegevuskulud	25
Lisa 17. Finantstulud – ja kulud	26
Lisa 18. Etendustegevus	26
Lisa 19. Tehingud seotud osapooltega	27
Lisa 20. Laenude tagatised ja panditud varad	27
Lisa 21. Tingimuslikud kohustused	27
Lisa 22. Bilansivälised varad	27
ARUANDEAASTA MÜÜGITULU JAOTUS VASTAVALT EESTI MAJANDUSE	
TEGEVUSALADE KLASSIFIKAATORILE (EMTAK).....	28

TEGEVUSARUANNE

SA Eesti Draamateater tõi 2010. aastal välja 10 uut lavastust:

Henrik Ibseni „John Gabriel Borkman“ (lav Ingomar Vihmar); **Anton Tšehhovi „Kirsiaed“** (lav Hendrik Toompere); **Siim Nurkliku „Kas ma olen nüüd elus“** (lav Lauri Lagle); **Andrus Kivirähki „Vassiljev ja Bubõr ta tegid siia...“** (lav Merle Karusoo); **Tracy Lettsi „Augustikuu“** (lav Priit Pedajas); **Lee Halli „Kaevuritest kunstnikud“** (lav Priit Pedajas); **Andrus Kivirähki „Neegri vabastamine kõrgel kunstilisel tasemel“** (lav Hendrik Toompere); **Samuel Becketti „Krappi viimane lint. Sammumisi“** (lav Rein Oja); **Paavo Piigi „Panso“** (lav Merle Karusoo); **Mika Keräneni ja Ingomar Vihmari „Varastatud oranž jalgratas“** (lav Ingomar Vihmar).

REPERTUAAR

Uute lavastuste hulgast 5 põhinesid eesti materjalil – Siim Nurkliku „Kas ma olen nüüd elus“, Andrus Kivirähki „Vassiljev ja Bubõr ta tegid siia...“, Andrus Kivirähki „Neegri vabastamine kõrgel kunstilisel tasemel“, Paavo Piigi „Panso“, Mika Keräneni ja Ingomar Vihmari „Varastatud oranž jalgratas“.

Eesti Draamateater jätkas viljakat ja mitmeti erakordset (pikaaegset, püsivat, loomingu- ja laiapõhjalist) koostööd oma püsiautori Andrus Kivirähkiga, lavale jõudis kaks tema näidendit. Endiselt püsivad repertuaaris ka 2002. a suvel esietendunud Kivirähki „Eesti matus“ ja 2004. a sügisel esietendunud „Aabitsa kukk“. 2010. a sügisel oli Eesti Draamateatri repertuaaris korraga kuus Kivirähki näidendi lavastust ning oktoobris võidi tähistada tema 40. sünnipäeva Kivirähki nädalaga – iga õhtul oli mängukavas üks tema näidend. Koostöö jätkub kindlasti. „Neegri vabastamine kõrgel kunstilisel tasemel“ on kirjutatud Mark Twaini teoste alusel, põhiliselt „Huckleberry Finni“ motiividel. „Vassiljev ja Bubõr ta tegid siia...“ on aga kirjutatud teatri tellimusel ja pühendatud ED maja 100 aasta juubelile, pealkiri viitab Juhan Viidingu luuletusele „See kaunis maja“. Nimitegelased on maja arhitektid Nikolai Vassiljev ja Aleksei Bubõr.

Siim Nurkliku „Kas ma olen nüüd elus“ lavastamise idee sündis näidendi Esimesel lugemisel. Tegemist on noore põlvkonna tähelepanuväärse autori ja näidendiga. Tekst valmis Drakadeemia kursuse raames, see on äratanud tähelepanu ja pälvinud tunnustust, kandideerides Betti Alveri debüüdipreemiale ning ka 2010. a draamapreemiale.

Ka „Panso“ autor on noor, alles lavakoolis dramaturgiks õppiv Paavo Piik. Näidendi Voldemar Panso 90. sünniaastapäevaks tellis temalt lavastaja Merle Karusoo, kes juhatas autori ka materjali juurde – Panso elulõpul kartoteegikaartidele kirja pandud märkmed võimaliku tulevase doktoritöö tarvis, mis infarkti tõttu siiski teoks ei saanud.

Lastelavastus „Varastatud oranž jalgratas“ põhineb Eestis elava ja eesti keeles kirjutava soomlasest autori Mika Keräneni samanimelise raamatu dramatiseeringul. Hea lastekirjanduse vaimus on nii raamat kui ka selle alusel valminud lavastus põnevad, ent vägivallata, tänapäevased ja n-ö päris elust rääkivad. Lavastuse peategelased on algkoolilapsed, see on ka vaatajate peamine sihtgrupp. Loodetavasti jätkub koostöö ka Mika Keräneniga.

Maailma näitekirjanduse klassikast lavastati kolm teost. Ingomar Vihmar jätkas tegelemist Henrik Ibseniga, lavastades Eestis suhteliselt vähe mängitud „John Gabriel Borkmani“. Hendrik Toompere „Kirsiaed“ jõudis lavale täpselt Tšehhovi 150. sünniaastapäevaks. Lavastuses sündis mitmeid silmapaistvaid näitlejaid. Näidendi tegevus on toodud kaasaega, klassikaline tekst kõnetab 21. sajandi publikut ning on kriitika ja ka publiku poolt suure huvi ja tunnustusega vastu võetud.

Samuel Beckett'i õhtu koosneb kahest lühinäidendist, millest „Krappi viimane lint“ on eesti publikule väga hästi tuttav ning koguni Eesti Draamateatri üks legendlavastusi, ent teine, „Sammumisi“, on Doris Kareva värske tõlge just selle lavastuse tarvis.

Maailma tänapäevadramaturgia kahest lavastusest üks on ameerika autorilt, Tracy Lettsi „Augustikuu“, teine inglase Lee Halli „Kaevuritest kunstnikud“. Mõlemad näidendid tõlkis Krista Kaer. Esimene neist on suurejooneline perekonnasaaga, mis puudutab vaatajaid igas kultuuriruumis ja leidnudki ka Eestis publiku väga sooja vastuvõtu. Teine tuli välja suvelavastusena Viinistu Kunstmuuseumi katlamajas ning käsitleb terases, ent vaimukas ja üldmõistetavas võtmes sotsiaalse kihistumise, loomingulisuse ja eneseteostuse probleeme.

Eesti Draamateatri repertuaari üks prioriteet on eesti dramaturgia lavastamine. Ligi poole repertuaarist moodustavadki eesti näidendite lavastused. Kuid tõlgete puhul teeme nagu ikka koostööd eesti tipptõlkijatega, nagu eelpool nimetatud, olid need 2010. a Krista Kaer ja Doris Kareva.

Seitsmendat hooaega jätkus uue eesti dramaturgia tutvustamiseks algatatud lugemiste sari Esimene lugemine. Esitati 5 algupärandit: Lauri Vahtre "Varjutants"; Mart Laari, Diana Leesalu, Paavo Piigi "Mari ja Ruut"; Birk Rohelennu "Armastatud"; Peeter Helme „Kafkamäng“; Jaan Kruusvalli "Tasandikkude helinad". Jaan Kruusvalli seni lavastamata näidendi lugemisega tähistasime autori 70. sünnipäeva. „Mari ja Ruudu“ lugemisel osalesid nimiosades Anu Lamp ja Elmo Nüganen Tallinna Linnateatrist, järgnes teksti arutelu lavastaja Merle Karusoo juhatusel.

Kokkuvõttes oli uute lavastuste dramaturgilise materjali päritolu selline: 5 eesti (ja lisaks 5 eesti autorite uue teksti lugemist), 1 ameerika, 1 inglise, 1 norra, 1 vene, 1 iiri.

Kokku andis Eesti Draamateater lõppeval aastal 445 etendust 94 068 vaatajale ning teenis piletitulu 13 628 985,83 krooni (käibemaksuta). Kõige enam mängiti aasta jooksul suures saalis lavastust „Hiilgav!“, väikses saalis „Kõik on täis“.

MUUD SÜNDMUSED, TURUNDUS

Draamateatri kirjastamisel ilmus 2010. aastal senisest enam raamatuid. Kevadel avaldasime teatri pikaajase lavastusjuhi Ain Jürissoni mälestused. „Draamateatri raamat“ räägib nii teatri ajaloost kui ka Jürissoni enda rikkalikest kogemustest ja kokkupuudetest selle teatri inimestega rohkem kui 50 aasta jooksul. Teatrimaja 100 aasta juubeli puhul ilmus eesti- ja saksakeelne raamat „Eesti Draamateatri maja 100. Das Gebäude des Estnischen Schauspiels 100 Jahre“, mille kolm pikka

uurimuslikku artiklit käsitlevad maja ehituslugu (Karin Hallas-Murula), Tallinna Saksa Teatri tegevust (Kristel Pappel) ja Eesti Draamateatri saksakeelseid lavastusi aastatel 1941-1944 (Haldja Jalajas).

Voldemar Panso 90. sünniaastapäevaks ilmus Eesti Draamateatri kirjastusel Eesti Rahvusraamatukogu töörihma poolt koostatud Voldemar Panso bibliograafia. See jätkab Panso päevaraamatute avaldamisega alanud sarja „Panso kool“.

Viire Valdma 50. sünnipäevaks andsime välja tema luuletuste valikkogu „Liblika jäljed lumel“. Raamatuga on kaasas CD, millel samad luuletused näitlejanna enda poolt sisse loetud. Jätkus eesti dramaturgia edendamiseks mõeldud pikaajaline kirjastamisprojekt, sari „Näidendiraamat“, kus avaldame Eesti Draamateatri esmalavastatud algupärandid koos lavastuse fotodega. 2010. aastal ilmusid Andrus Kivirähki „Vassiljev ja Bubõr ta tegid siia...“ ning Paavo Piigi „Panso“, viimane on sarja 12. raamat.

Publikule suunatud ajalehte „Eesti Draamateater“ ilmus kaks numbrit, mais ja septembris. Leht on publikule põhjalikumalt avanud uute lavastuste teemasid, pakkunud sisulist taustamaterjali ning kommentaare, vältides reklaamilikkust.

Jätkus sisukas näitusetevetus. 2010. a näitused olid järgmised: Juss Piho, Tiiu Pallo-Vaigu, Andrus Joonase ja Maarit Murka maalinäitus, Peeter Lauritsa fotonäitus „Draamateater“, näitus Eesti Draamateatri suurkujudest kunstis (Teatri- ja Muusikamuuseumi kogude põhjal).

Aasta alguses avas ED oma Facebooki lehe, et kiiremini ja lähedasemalt suhelda selle suure osaga oma publikust, kes järjest aktiivsemalt kasutab info hankimiseks traditsiooniliste meediakanalite asemel või kõrval ka sotsiaalmeediat.

2010. aasta oli Eesti Draamateatri suurte juubelite aasta.

Septembris möödus 100 aastat Tallinna Saksa Teatri hoone avamisest, oktoobris aga 90 aastat Eesti Draamateatri aluseks oleva Paul Sepa teatristudio loomisest. Mõlemat sündmust tähistati vääriliselt.

Maja juubeli puhul ilmus raamat. Avatud uste päeval oli linnarahval võimalik ED näitlejate juhendamisel tutvuda lavatagusega, õhtul olid „Vassiljev ja Bubõr ta tegid siia...“ etendusele ja eelnevale vastuvõtule kutsutud kõik siin majas kunagi töötanud inimesed. Avati Peeter Lauritsa fotonäitus „Pahempidi“, unenäolised kujutluspildid ED majast. Hilisõhtul näidati Draamateatri fassaadil videoinstallatsiooni.

Teatri juubelit tähistati galaetendusega, millest tegi ülekande ETV. Tunniajaline kava jutustas Draamateatri ajaloost kümnendite kaupa, abiks videokatkendid, fotod, meenutuskillud jm. Galaetenduse lõpus kandid ED trupp ja orkester Tallinn Sinfonietta Risto Joosti juhatusel ette Ardo Ran Varrese kirjutatud kantaadi „Vastest templist“.

Galaõhtul anti Ita Everile ja Kaie Mikhelsonile üle uued näitlejannade rändehatted. Neile pärandusena jõudnud reliikviad, Liina Reimani sõrmus ja Anna Tamme kõrvarõngad varastati teatri remondi ajal, kuid et kaunis traditsioon ei katkeks, tellis teater Krista Leharilt uued autoriehted.

Teatri juubeli puhul avati näitus ED suurkujudest (maalid, skulptuurid graafika).

Novembris peetud konverentsil (kootöös Eesti Teatriuurijate Ühendusega) „Eesti Draamateater – 90“ arutleti Eesti Draamateatri kui rahvusteatri üle, ning laiemaltki rahvusteatri tähenduse üle 21. sajandil.

Üle hulga aja toimus kirjandivõistlus keskkooliõpilastele. Osavõtt oli elav, kirjutajaid väga erinevatest kohtadest üle Eesti, ka väiksematest maakoolidest. Kõige enam kirjutati lavastusest „Sinul on meretäis hirmu“. Teater andis välja 5 preemiat.

Martin Veinmanni 60. sünnipäeva detsembris tähistas teater „Eesti matuse“ etenduse ja juubeliteatriga parketisaalis.

Aasta jooksul esitleti parketisaalis ka Eesti Draamateatri näitlejatega seotud uusi raamatuid: Tõnu Aava „Aplaus teile“ (kirjastus NyNorden), Inna Taarna „Draamateatri kuus tippnäitlejannat“ (Eesti Teatriliit).

KÜLALISED, SÕIDUD

„Aabitsa kukk“ käis oktoobrikuus Marimaal Joškar-Olas, VII rahvusvahelisel soome-ugri teatrite festivalil „Majatul“.

Tartu festivalil DRAAMA osales lavastus „Kirsiaed“, mängiti Vanemuise suures majas. Etendusele järgnes arutelu lavastaja Hendrik Toompere ja festivali väliskülaliste vahel.

Maikuus toimus Gruusia Kultuurinädala raames Tbilisi Vaso Abashidze Riikliku Muusika- ja Draamateatri külalissetendus, William Shakespeare'i „Macbeth“. Septembris esines Eesti Draamateatri festivali Draama 2010 väliskülaline Iraanist. Albert Camus' tekstil põhineva „Caligula“ on lavastanud hetke üks Iraani tunnustatumaid noori lavastajaid Homayun Ghanizadeh.

TRUPP, TUNNUSTUS

Koosseisuliste lavastajatena töötasid 2010. a teatris Priit Pedajas, Merle Karusoo, Ingomar Vihmar, Hendrik Toompere. Lavastuse tõi välja näitleja Lauri Lagle. Näitetrupi koosseisu lisandusid EMTA lavakunstikooli lõpetajad Marta Laan, Hendrik Toompere ja Roland Laos. 2010. aasta lõpus oli trupis 39 näitlejat.

SA Eesti Draamateatri töötajad pälvisid mitmeid auhindu.

Teatri aastaauhindade laureaadid:

Aleksander Kurtina nimelise auhinna pälvis **Maia Soorm** - Eesti Draamateatri tõlk ja tõlkija, kes on kolme aastakümne jooksul tõlkinud vene keelde arvukalt eesti algupäraseid ja lugenud igaõhtuse põhitööna venekeelset sünkroontõlget.

Kristallkingakese auhinna pälvis **Kristo Viiding**.

Aastaauhindade nominentide hulgas olid lisaks eelnimetatutele veel:

Naisnäitleja auhind: **Alina Karmazina** – Dvori Mahnes ja Süüdistaja, „Mängud tagahoovis ehk Because“.

Meeskõrvalosa auhind: **Märt Avandi** – Asaf Saharov ja Asafi advokaat, „Mängud tagahoovis ehk Because“ ja Rivo, „Sinul on meretäis hirmu“; Lui, „Küüni täitmise lood ja laulud“, Saueaugu teatritalu; **Tõnu Oja** – Rulling, „Vombat“.

Kunstniku auhind: Laura Kõiv – lavakujundus, „Sinul on meretäis hirmu“.

Sõnalavastuse muusikalise kujunduse auhind: **The Sounduniversums** koosseisus Mari-Liis Lill, Märt Avandi, Juss Haasma, Tauno Makke, Mihkel Roolaid, Kristo Viiding – originaalmuusika lavastusele „Sinul on meretäis hirmu”.

Sõnalavastuse eriauhind: „**Sinul on meretäis hirmu**” trupp – noorusliku lavamaailma otsingulise loomise eest Eesti Draamateatris.

Salme Reegi nimeline auhind: **Lauri Lagle** – isikupärane noortest rääkiv lavastus „Sinul on meretäis hirmu”, Eesti Draamateater.

Tõnu Oja sai parima meesnäitleja auhinna festivalil „Majatul“ Joškar-Olas.

Ain Lutsepale anti märtsis üle Karl Adra nimeline auhind – korrektse eesti keele, kõnekultuuri ja sõnumi selguse eest.

Tõnu Aavale anti aprillis üle Oskar Lutsu nimeline huumoripreemia.

Raimo Passile anti detsembris Eesti Teatrikriitikute Ühenduse Hea Teatri Auhind 2010.

„**Sinul on meretäis hirmu**“ ajaleht/kavaleht võitis graafilise disaini Hõbemuna reklaamikonkursil Kuldmuna 2010. Fotograaf Ivar Veermäe, kujundaja Uku Kristjan Küttis.

2010. aasta kolleegipreemiade Antsude laureaadid:

Käsu-Ants (lavastajapreemia) – **Merle Karusoo** lavastustega „Vassiljev ja Bubõr ta tegid siia...” ja „Panso”.

Naispeaosa Suur Ants – **Ita Ever** Violeti rolli eest lavastuses „Augustikuu”.

Meespeaosa Suur Ants – **Mait Malmsten** Panso rolli eest lavastuses „Panso” ja Lopahhini osatäitmise eest lavastuses „Kirsiaed”.

Naiskõrvalosa Väike Ants – **Kersti Heinloo** Bubõri naise ja Margareta rolli eest lavastuses „Vassiljev ja Bubõr ta tegid siia...” ning Varja rolli eest lavastuses „Kirsiaed”.

Meeskõrvalosa Väike Ants – **Raimo Pass** Ennu rolli eest lavastuses „Vassiljev ja Bubõr ta tegid siia...”, Simeonov-Pištsiku rolli eest lavastuses „Kirsiaed” ja Neljanda osatäitmise eest lavastuses „Panso”.

Ilu-Ants (kunstnikupreemia) – **Pille Jänes** külalisena tehtud kunstnikutööd eest lavastustele „Vassiljev ja Bubõr ta tegid siia...” ning „Augustikuu”.

Asi-Ants (parim tehniline töötaja) – jumeuskunstnik **Küllikki Pert**,

Abi-Ants (parim teenindav töötaja) – tehnik **Jüri Antsmaa**.

Kaval-Antsu (preemia teatri juhatusele) – muusikaala juhataja **Ardo Ran Varres** teatri 90. juubeliks „Draamateatri kantaadi” eest.

Eesti Draamateatri juhatus tunnustas aasta jooksul enim hõivatud meesnäitlejat **Raimo Passi** (mängis 136 etendust) ja naisnäitlejat **Britta Vahurit** (100 etendust).

TEATRIMAJA REMONT JA MUUD INVESTEERINGUD

2010 aastal suuremahulisi investeeringuid ei teostatud. Teostatud said 2009 aastal planeeritud remondi ja hooldustööd nagu:

- keskküttesüsteemi ja sinna kuuluvate agregaatide põhjalik hooldus ja keemiline läbipesu,
- talveperioodil külmunud torustike soojustus,
- rõdu karniisi ja grimmi ruumi lae remont (AS Lindrem garantiitööna),
- avariivalgustuse varu toiteallikate hooldus-remont.

2011 aasta põhiliseks ülesandeks põhivara haldamisel on samuti olemasoleva vara hooldamine ja korrastusremonttööd.

Uuemaks suunaks võiks ehk pidada Draamateatri soovi üle minna valgustuse osas hõõgpirnidelt LED pirnidele mis oleks tunduv energiakulu võit valgustuse osas. Ainuüksi hõõgpirnide vahetamisega suures saalis (80 hõõgpirni) võiks teater hoida kokku ca 3000€ aastas (kui 80 LED pirni soetushind oleks ca 1500€ mille ressurss on võrreldes hõõgpirniga

minimaalselt 25 korda pikem). Pirnide vahetuse sooviksime teostada võimaluse saastekvootide müügist saadavate vahendite arvel.

MUU INFO

Sihtasutusele Eesti Draamateater Kultuuriministeeriumilt eraldatud tegevustoetus oli 2010 aastal 35 530 909,0 krooni, sellest toetus laenu teenindamiseks 15 783 330 krooni. Kultuuriministeerium eraldas ka Piletimaailma arenguks 865 400 krooni, lisaks 283 000 kroonile, mis oli eraldatud 2009 aastal ja kasutati 2010 aastal. Sellest summast 510 000 krooni kasutatakse 2011 aastal. Piletimaailmas kasutati eraldatud summasid programmiuundusteks seoses EUROle üleminekuga 2011 aastal ja printerite ning ribakoodilugejate ostuks. Kavas on jätkuvalt investeerida programmiarendusse ja internetipoe kasutusmugavuse suurendamisse.

SA Eesti Draamateater peamine tegevusvaldkond on etendustegevus, mis moodustab aruandeperioodi tuludest 77%, järgnevad tulud Piletimaailma tegevusest (11%) ja mitteeluruumide rendist (6%). Piletimaailma kogutegevusmaht 2010 aastal oli 109,15 milj.kr.

SA Eesti Draamateater juhatuse on üheliikmeline. SA ED juhatusele maksti aruandeaastal töötasudena ja preemiana 2009 aasta tulemuste eest välja 476 227 krooni. Aruandeaastal maksti nõukogu liikmetele tasudeks 123 120 krooni. Olulisi soodustusi ega tingimuslikke kohustusi aruandeaastal ei olnud, tehingud juhatuse liikmetega ja nendega seotud osapooltega on avalikustatud lisas 19.

Koosseisulistele töötajatele arvestati aruandeaastal tasusid 18 459 587 kr, mittekoosseisulistele töötajatele 600 385 krooni. Kokku olid tööjõukulud 26 722 546 krooni, keskmiselt oli aruandeperioodil teatris 142 koosseisulist töötajat, aruandeperioodi lõpul töötas Eesti Draamateatris 137,66 põhikohaga ja 28 osalise tööajaga töötajat.

PEAMISED FINANTSSUHTARVUD

	31.12.2010	31.12.2009
Puhaskasumi marginaal	-61,66%	-0,34%
Äri kasumi marginaal	-56,48%	11,66%
Omakapitali puhastootlus	-7,21%	-0,04%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,166	1,187
Omakapitali määr	65,24%	63,25%

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

BILANSS

	Lisa nr	31.12.2010	31.12.2009
AKTIVA			
Käibevara			
Raha	2	9 174 771	9 359 960
Nõuded ja ettemaksed	3	18 002 413	17 170 665
Varud	5	520 600	497 758
Käibevara kokku		27 697 784	27 028 383
Põhivara			
Pikaajalised nõuded ja ettemaksed	6	61 741 353	77 237 807
Materiaalne põhivara	7	155 942 678	167 106 202
Immateriaalne põhivara	8	1 082 224	1 181 780
Põhivara kokku		218 766 255	245 525 789
AKTIVA KOKKU		246 464 039	272 554 172
PASSIVA			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	10	14 764 403	13 998 437
Võlad ja ettemaksed	11,12	8 994 530	8 763 732
Lühiajalised kohustused kokku		23 758 933	22 762 169
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised laenukohustused	10	61 901 201	77 391 403
Pikaajalised kohustused kokku		61 901 201	77 391 403
KOHUSTUSED KOKKU		85 660 134	100 153 572
OMAKAPITAL			
Sihtkapital		111 147 055	111 147 055
Eelmiste perioodide tulem		61 253 545	61 321 168
Aruandeaasta tulem		-11 596 695	-67 623
OMAKAPITAL KOKKU		160 803 905	172 400 600
PASSIVA KOKKU		246 464 039	272 554 172

TULEMIARUANNE

	Lisa nr	2010	2009
Müügitulu	13	18 806 702	20 169 834
Annetused ja toetused	14	19 747 579	21 700 552
Sihtfinantseerimine	14	2 328 181	10 765 087
Muud äritulud	15	0	10 881
Tegevustulud kokku		40 882 462	52 646 354
Mitmesugused tegevuskulud			
Tööjõu kulud	16	26 727 202	26 762 635
Tegevuskulud	16	13 187 972	13 597 619
Põhivara kulum ja väärtuse langus	7,8	11 590 060	9 934 013
Tegevuskulud kokku		51 505 234	50 294 267
Põhitegevuse tulem		-10 622 772	2 352 087
Finantstulud	17	49 560	119 231
Finantskulud	17	1 023 483	2 538 941
Aruandeaasta tulem		-11 596 695	-67 623

RAHAVOOGUDE ARUANNE (KAUDSEL MEETODIL)

	Lisa nr	2010	2009
Rahavood põhitegevusest			
Tegevustulem		-10 622 772	2 352 087
Korrigeerimised:			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	7,8	11 579 186	9 923 060
Sihtfinantseerimine	6	14 713 376	6 261 041
Kasum (kahjum) põhivara müügist ja mahakandmisest	7,8	10 874	10 953
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	3	-63 170	2 733 047
Varude muutus	5	-22 842	-138 612
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		-51	-3 717 533
Sihtfinantseerimine	14	246 960	-65 615
Makstud intressid		-1 039 594	-2 636 468
Kokku rahavood põhitegevusest		14 801 967	14 721 960
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	7,8	-326 980	-4 672 354
Antud laenud		-20 000	-66 500
Antud laenude tagasimaksed		34 500	30 833
Saadud intressid		74 864	258 750
Kokku rahavood investeerimistegevusest		-237 616	-4 449 271
Rahavood finantseerimistegevusest	10		
Saadud laenud, emiteeritud võlakirjad		0	6 813 155
Saadud laenude tagasimaksed		-14 724 236	-13 074 235
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed		0	-5 942
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		-14 724 236	-6 267 022
Rahavood kokku		-159 885	4 005 667
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2	9 359 960	5 384 782
Raha ja raha ekvivalentide muutus		-159 885	4 005 667
Valuutakursi muutuste mõju	17	-25 304	-30 489
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2	9 174 771	9 359 960

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	Sihtkapital	Eelmiste perioodide tulem	Aruandeaasta tulem	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2008	111 147 055	56 711 957	4 609 211	172 468 223
Muutused aruandeperioodil	0	4 609 211	-67 623	4 541 588
Saldo seisuga 31.12.2009	111 147 055	61 321 168	-67 623	172 400 600
Muutused aruandeperioodil		-67 623	-11 596 695	-11 664 318
Saldo seisuga 31.12.2010	111 147 055	61 253 545	-11 596 695	160 803 905

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

Lisa 1. Kasutatud arvestuspõhimõtted

Käesolev raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava, Riigi Raamatupidamise Üldeeskirja ja Riigieelarve seadusega.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes soetusmaksumuse printsiibist eesti kroonides.

Finantssuhtarvude arvutamise metoodika

Puhaskasumi marginaal = $\text{tulem} / \text{müügitulu}$

Ärikasumi marginaal = $\text{põhitegevuse tulem} / \text{müügitulu}$

Omakapitali puhastootlus = $\text{tulem} / \text{omakapital}$

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja = $\text{käibevara} / \text{lühiajalised kohustused}$

Omakapitali määr = $\text{omakapital} / \text{aktiva}$

Varade ja kohustuste jaotus

Varad ja kohustused on jaotatud lühi – ja pikaajalisteks lähtudes sellest, kas vara või kohustuse eeldatav valdamine kestab kuni ühe aasta või kauem arvestatuna bilansikuupäevast.

Raha ja raha ekvivalendid

Bilansis kajastatakse raha ja pangakontode kirjel kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit) ning lühiajalisi või katkestatavaid tähtajalisi deposiite. Kõik rahalised vahendid on kajastatud eesti kroonides.

Maksu-, lõivu-, trahvi- ja nõuded ostjate vastu

Nõudeid kajastatakse bilansis nõudeõiguse tekkimise momendil ning hinnatakse lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Iga konkreetse kliendi laekumata nõudeid hinnatakse eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on bilansis tõenäoliselt laekuva summani alla hinnatud. Nõuet loetakse lootusetuks, kui juhtkonna hinnangul puuduvad võimalused nõude kogumiseks. Lootusetud nõuded kantakse bilansist välja.

Varud

Lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, mis koosneb otsestest tootmisväljaminekutest, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Lõpetamata toodanguna kajastatakse bilansis kulutusi, mis on tehtud järgmisel aruandeperioodil esietenduvatele uuslavastustele, summades ei kajastu tööjõukulud, kui neid ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata.

Valmistoodang kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Seotud osapooled

Osapooled on seotud juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Seotud osapooltena käsitletakse:

- tegev- ja kõrgem juhtkond
- eelmises lõikes kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed ja nendega seotud äriühingud.

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse alates 01.01.2005 varasid hinnangulise kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja soetusmaksumusega alates 30 000 kroonist. Soetusmaksumuses ei kajastu käibemaks. Varad, mille soetusmaksumus oli alla 30 000 krooni, on bilansipäeva seisuga kuluks kantud.

Parendused

Põhivara parendustega seotud kulutused, mis vastavad põhivara kriteeriumitele, kapitaliseeritakse ning lisatakse põhivara maksumusele. Juhul kui parendustega kaasneb vara oluline väljavahetamine, kantakse väljavahetatud osa esialgne soetusmaksumus ja kulum põhivara arvelt välja.

Laenukasutuse kulud

Hoonete ehitamiseks võetud pika-ajalise laenuga seonduvaid kulusid (laenu teenustasud ning intressid kuni hoone valmimiseni) ei kapitaliseerita ning neid kajastatakse tekkepõhiselt tulemiaruanDES kuluna.

Kinnistutel asuvad hooned on kajastatud soetusmaksumuses, maa maksustamishinnas. Muud materiaalsed põhivara kajastatakse soetusmaksumuses. Kulumit arvestatakse lineaarsel meetodil. Kulum norm määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Kulumi normid aastas on põhivara gruppidele järgmised :

- Hooned ja rajatised 2-20%
- Masinad ja seadmed 10-20%
- IT seadmed ja arvutustehnika 20-50%
- Muu inventar, tööriistad ja sisseseade 5-50%
- Maad ja kunstiväärtusi, mille väärtus aja jooksul ei vähene, ei amortiseerita.
-

Põhivara ümberhindlus

Erandina asendatakse põhivara objekti algne soetusmaksumus ümberhinnatud väärtusega juhul, kui objekti õiglane väärtus erineb oluliselt tema bilansilisest jääkmaksumusest, tingituna vähemalt ühest juhendi RTJ 5 paragrahvis 33 nimetatud asjaolust:

- 1) põhivara objekt on soetatud 1995. aastal või varem;
- 2) põhivara objekti tegeliku soetusmaksumuse kohta puuduvad korrektsed andmed, sealhulgas juhul, kui see on avaliku sektori üksusele üle antud ümberkorralduste käigus, kusjuures saajal puuduvad korrektsed andmed selle soetusmaksumuse kohta või kui see on tingitud varem kehtinud arvestuspõhimõtete erinevusest võrreldes üldeeskirjas esitatud arvestuspõhimõtetega.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalse põhivarana kajastatakse füüsilise substantsita vara kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja soetusmaksumusega alates 30 000 kroonist. Immateriaalsed põhivara kajastatakse soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse

langusest tulenevad allahindlused. Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit ja amortisatsioonimäärad aastas on järgmised :

- | | |
|-------------------------|-----|
| • Tarkvara | 10% |
| • Õigused ja litsentsid | 20% |

Renditud varad

Renditehingut käsitatakse kapitalirendina, kui kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Üldjuhul kajastatakse kapitalirendina kõik lepingud, kus on täidetud vähemalt üks järgnevatest tingimustest:

- renditava vara omandiõigus läheb rendiperioodi lõpul üle rentnikule;
- rentnikul on optsioon osta renditavat vara oluliselt madalama hinnaga selle õiglasest väärtusest ning on kindel, et rentnik seda kasutab;
- lepinguperiood katab üle 75% renditava vara majanduslikust elueast;
- rendi jõustumise hetkel on rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtus üle 90% renditava vara õiglasest väärtusest;
- renditud vara on nii spetsiifiline, et vaid rentnik saab seda ilma modifikatsioonideta kasutada.

Ülejäänud renditehingud kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Kapitalirendi tingimustel renditud varasid amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga. Kapitalirendi maksed jagatakse kohustust vähendavateks põhiosa tagasimakseteks ning intressikuluks.

Kasutusrendi makseid kajastatakse kuluna ühtlaselt rendiperioodi jooksul.

Tulude arvestus

Toodete müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on üle läinud ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel, lähtudes valmidusastmemeetodist. Intressitulu arvestatakse tekkepõhiselt sisemise intressimäära alusel.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimise kajastamisel lähtub sihtasutus Eesti Draamateater Riigi Raamatupidamise Üldeeskirja ptk 7 §24-§30.

Sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse RTJ 12 toodud põhimõtetest, kasutades brutomeetodit. Erandina kajastavad need avaliku sektori üksused, kelle põhieesmärgiks ei ole omanikule kasumi teenimine, põhivara soetamiseks saadud sihtfinantseerimist tuluna põhivara soetamise perioodil vastavuses IPSAS 23 (Revenue from Non-Exchange Transactions (Taxes and Transfers)) põhimõtetega.

Toetust kajastatakse raamatupidamises esmakordselt raha ülekandmisel või laekumisel või toetuse tekkepõhisel kuupäeval . Plaanitud, kuid laekumata toetussummasid, millega seotud kulusid ei ole tekkinud, bilansis ei kajastata.

Tegevuskulude katteks saadud sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist.

Juhul kui sihtfinantseerimine on küll laekunud, kuid mõned selle kasutamisega seotud tingimused on veel täitmata, kajastatakse saadud vahendeid bilansikontol (203850 ja 203855). Kui kulutused on tehtud, kuid need on toetuse andja poolt veel aktsepteerimata, võib kulutusi kapitaliseerida, kui saaja hinnangul on sihtfinantseerimise laekumine tõenäoline.

Sihtfinantseerimist põhivara soetamiseks kajastavad need avaliku sektori üksused, kelle põhieesmärgiks ei ole omanikule kasumi teenimine, toetuse saamise tekkepõhisel momendil (§ 25 lõige 3) tuluna kontoklassis 3502.

Mittesihtotstarbelist finantseerimist kajastatakse sihtfinantseerimise saaja poolt tuluna kontorühmas 352 ja sihtfinantseerimise andja poolt kuluna kontorühmas 452 hetkel, kui toetus on laekunud.

Kui avaliku sektori üksusel on kindel kavatsus toetuse andmise kaudu teatud projekti elluviimiseks, ta kavandab selleks jätkuvalt iga-aastaseid toetusi ning on tekitanud toetuse saajas põhjendatud ootuse toetuse saamiseks, kajastatakse toetuse andmise kohustused samal perioodil, kui toetuse saaja kajastab põhivara soetust, sihtfinantseerimisena põhivara soetuseks. Kui toetuse saaja on avaliku sektori üksus, kajastab ta samal ajal sihtfinantseerimise nõuet (RRP ÜE par.27 lg 5).

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruande koostamisel rühmitatakse laekumised ja väljamaksed nende eesmärgi järgi põhitegevuse, investeerimistegevuse ja finantseerimistegevuse rahavoogudeks.

Põhitegevuse rahavoogude kajastamisel kasutatakse kaudset meetodit, mille puhul korrigeeritakse põhitegevuse rahavoogude leidmiseks põhitegevuse tulemit, elimineerides mitterahaliste majandustehingute mõju, põhitegevusega seotud varade ning kohustuste saldode muutused ning investeerimis- ja finantseerimistegevusega seotud tulud ja kulud.

Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevad rahavood kajastatakse otsemeetodil.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuse hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansipäeva 31.12.2010 ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Alates 1. jaanuarist ühines Eesti Vabariik eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris SA Eesti Draamateater sellest kuupäevast alates oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011. aasta ja järgnevaid finantsaruandeid hakatakse koostama eurodes. Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku ülemineku kursiga 1 EUR = 15.6466 EEK

Lisa 2. Raha

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	21 025	32 401
Raha teel	5 775	9 870
Pangakontod	4 322 077	6 317 689
Tähtajalised hoiused	4 825 894	3 000 000
Raha kokku	9 174 771	9 359 960

Lisa 3. Nõuded ja ettemaksed

	31.12.2010	31.12.2009
Nõuded ostjate vastu	2 024 314	1 823 908
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-40 744	-102 485
Nõuded ostjate vastu kokku	1 983 570	1 721 423
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 142 360	1 285 090
Muud lühiajalised nõuded	42 602	43 539
Antud lühiajalised laenud	29 500	44 000
Ebatõenäoliselt laekuvad muud lühiajalised nõuded	-38 474	-38 474
Saamata põhivara sihtfinantseerimine	14 764 403	13 998 437
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	78 452	116 650
Ettemaksed kokku	1 220 812	1 401 740
Nõuded ja ettemaksed kokku	18 002 413	17 170 665

Ebatõenäoliselt laekuvate summade liikumine

	31.12.2010	31.12.2009
Perioodi algul	102 485	132 104
Laekumine	600	4 180
Perioodi jooksul ebatõenäoliselt kantud	3 258	4 486
Perioodi jooksul lootusetuks kantud	64 399	29 925
Perioodi lõpul	40 744	102 485

Lisa 4. Maksud

	31.12.2010		31.12.2009	
	Ettemaks	Kohustus	Ettemaks	Kohustus
Käibemaks		160 863		158 623
Ettevõtte tulumaks		38 979		17 568
Sotsiaalmaks		703 899		786 902
Üksikisiku tulumaks		366 315		420 068
Töötuskindlustusmakse		76 039		85 847
Kohustuslik kogumispension		15 427		0
Müügimaks		173		0
Maksude ettemaksukonto	1 142 360		1 285 090	
Kokku	1 142 360	1 361 695	1 285 090	1 469 008

Lisa 5. Varud

	31.12.2010	31.12.2009
Lõpetamata toodang	102 991	102 034
Valmistoodang	175 893	97 679
Müügiks ostetud kaubad	241 716	298 045
Varud kokku	520 600	497 758

Lisa 6. Pikaajalised nõuded ja ettemaksed

	31.12.2010	31.12.2009
Saamata sihtfinantseerimine	61 719 024	77 198 366
Ettemakstud kasutusrent	22 329	39 441
Pikaajalised nõuded ja ettemaksed kokku	61 741 353	77 237 807

Lisa 7. Materiaalne põhivara

		Maa	Hooned ja rajatised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Lõpetamata soetused ja ettemaksed	Kokku
Seisuga 31.12.2008			115 435				
	Soetusmaksumus	4 826 300	495	1 135 398	37 319 218	33 995 266	192 711 677
	Akumul.kulum	0	-11 257 210	-969 287	-8 185 130	0	-20 411 627
	Jääkväärtus	4 826 300	104 178 285	166 111	29 134 088	33 995 266	172 300 050
Liikumine soetus- maksumuses	Soetused ja rekonstrueerimised	0	137 000	0	586 390	3 745 157	4 468 547
	Müügid	0	0	-126 350	0	0	-126 350
	Ümberklassifitseeri- mised	0	27 214 584	0	10 339 549	-37 554 133	0
	Mahakandmised	0	0	0	-389 826	0	-389 826
Kulum	Mahakandmised	0	0	0	378 873	0	378 873
	Müügid	0	0	126 350	0	0	126 350
	Perioodi kulum	0	-4 197 007	-51 138	-5 403 297	0	-9 651 442
Seisuga 31.12.2009			142 787				
	Soetusmaksumus	4 826 300	079	1 009 048	47 855 331	186 290	196 664 048
	Akumul.kulum	0	-15 454 217	-894 075	-13 209 554	0	-29 557 846
	Jääkväärtus	4 826 300	127 332 862	114 973	34 645 777	186 290	167 106 202
Liikumine soetus- maksumuses	Soetused ja rekonstrueerimised			134 980			134 980
	Ümberklassifitseeri- mised			0	186 290	-186 290	0
	Mahakandmised			-87 151	-87 069		-174 220
Kulum	Mahakandmised			87 151	76 195		163 346
	Perioodi kulum	0	-5 444 079	-69 858	-5 773 693		-11 287 630
Seisuga 31.12.2010			142 787				
	Soetusmaksumus	4 826 300	079	1 056 877	47 954 552	0	196 624 808
	Akumul.kulum	0	-20 898 296	-876 782	-18 907 052	0	-40 682 130
	Jääkväärtus	4 826 300	121 888 783	180 095	29 047 500	0	155 942 678

Lisa 8. Immateriaalne põhivara

		Muu immateriaalne põhivara	Ettemaksed immateriaalse põhivara eest ja lõpetamata soetused	Kokku
Seisuga 31.12.2008	Soetusmaksumus	1 690 330	0	1 690 330
	Akumul.kulum	-440 739	0	-440 739
	Jääkväärtus	1 249 591	0	1 249 591
Liikumine soetusmaksumuses	Soetused ja rekonstrueerimised	0	203 807	203 807
	Ümberklassifitseerimised	78 650	-78 650	0
	Perioodi kulum	-271 618	0	-271 618
Seisuga 31.12.2009	Soetusmaksumus	1 768 980	125 157	1 894 137
	Akumul.kulum	-712 357	0	-712 357
	Jääkväärtus	1 056 623	125 157	1 181 780
Liikumine soetusmaksumuses	Soetused ja rekonstrueerimised	192 000		192 000
	Perioodi kulum	-291 556		-291 556
Seisuga 31.12.2010	Soetusmaksumus	1 960 980	125 157	2 086 137
	Akumul.kulum	-1 003 913	0	-1 003 913
	Jääkväärtus	957 067	125 157	1 082 224

Lisa 9. Kapitalirent

Kapitalirendile võetud vara varaliikide lõikes:

	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	KOKKU
Saldo seisuga 31.12.2009			
Soetusmaksumus	87 151	118 200	205 351
Akumuleeritud kulum	-87 151	-96 530	-183 681
Jääkmaksumus	0	21 670	21 670
Saldo seisuga 31.12.2010			
Soetusmaksumus	0	118 200	118 200
Akumuleeritud kulum	0	-118 200	-118 200
Jääkmaksumus	0	0	0

Lisa 10. Laenukohustused

	Saldo 31.12.2010	Tagasimakse tähtaeg			Tagasimakse tähtaeg	Intressimäär
		12 kuu jooksul	1-5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Sh Svenska Handelsbanken CLT07-013	32 963 539	7 604 313	25 359 226	0	31.12.2017	3 kuu EURIBOR+0,25%
Sh Svenska Handelsbanken CLT08-001	19 612 094	3 190 660	16 421 434	0	18.01.2018	1 aasta EURIBOR+0,35%
Sh Nordea pank	24 089 971	3 969 430	20 120 541		10.06.2018	1 kuu EURIBOR+0,6%
Kokku	76 665 604	14 764 403	61 901 201	0		
s.h pikaajaline laenukohustus	61 901 201					

	Saldo 31.12.2009	Tagasimakse tähtaeg			Tagasimakse tähtaeg	Intressimäär
		12 kuu jooksul	1-5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Sh Svenska Handelsbanken CLT07-013	40 566 571	7 626 875	32 939 696	0	31.12.2017	3 kuu EURIBOR+0,25%
Sh Svenska Handelsbanken CLT08-001	22 776 452	3 183 806	16 694 931	2 897 715	18.01.2018	1 aasta EURIBOR+0,35%
Sh Nordea pank	28 046 817	3 187 756	16 471 153	8 387 908	10.06.2018	1 kuu EURIBOR+0,6%
Kokku	91 389 840	13 998 437	66 105 780	11 285 623		
s.h pikaajaline laenukohustus	77 391 403					

Lisa 11. Võlad ja ettemaksed

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad tarnijatele	4 277 926	3 836 650
Võlad töövõtjatele	877 190	962 194
Maksuvõlad (lisa 4)	1 361 695	1 469 008
Muud võlad (lisa 12)	723 366	421 799
Saadud ettemaksed	1 754 353	2 074 081
Sh. ettemakstud ED piletid	1 269 120	1 373 294
Sh. ettemakstud kinkekaardid	287 861	345 113
Sh. ettemaksed Piletimaailmas	32 342	65 674
Sh. muud ettemaksed	165 030	290 000
Võlad ja ettemaksed kokku	8 994 530	8 763 732

Lisa 12. Viitvõlad, muud kohustused ja eraldised

	31.12.2010	31.12.2009
Intressikohustused	44 961	61 072
Sh. intressivõlg Svenska HB-le	24 041	43 403
Sh. intressivõlg Nordea pangale	20 920	17 669
Muud viitvõlad ja kohustused	678 405	360 727
Tagatistasud	28 200	26 100
Kasutamata KM sihtfinantseerimine	554 960	283 000
Kasutamata KULKA		
sihtfinantseerimine	0	25 000
Kasutamata muu sihtfinantseerimine	72 640	0
Krediit-ja deebetkaardimaksed	2 285	111
Eraldis juhatusel boonusteks	3 791	13 300
Muud viitvõlad	16 529	13 216
Kokku	723 366	421 799

Lisa 13. Müügitulu

SA Eesti Draamateater müügitulu jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt:

Geograafilised piirkonnad	2010	2009
Eesti	18 806 702	20 169 020
Rootsi	0	814
Kokku	18 806 702	20 169 834

SA Eesti Draamateater müügitulu jaguneb tegevusalade lõikes järgnevalt:

Tegevusalad/ tooted	2010	2009
Kunsti ja kirjandusalane loometegevus (9231)	14 461 850	15 883 865
Tulud Piletimaailma teenustest (5119)	2 026 469	2 016 852
Enda mitteeluruumide rendileandmine (7020)	1 193 028	995 017
Reklaamindus (7440)	684 501	752 100
Kirjastamistegevus (2214)	179 002	81 785
Muud tulud (9232)	261 852	440 215
Kokku	18 806 702	20 169 834

SA Eesti Draamateater müügitulu jaguneb käibemaksumäärade lõikes järgnevalt:

Tegevusalad/ tooted	2010	2009
0%-määraga	0	814
5%-määraga	0	1 946 111
9%-määraga	535 511	484 645
18%-määraga	84 280	10 353 042
20%-määraga	18 186 911	7 385 222
Kokku	18 806 702	20 169 834

18% - maksumääraga on kajastatud 2009 aastal ettemüüdud kinkekaartide kasutamine

Lisa 14. Saadud toetused

	2010	2009
Tegevuskulude finantseerimine		
Kasutamata SF jääk perioodi alguses	0	0
Laekunud Kultuuriministeeriumilt	19 747 579	21 700 552
Kajastatud sihtfinantseerimise tuluna (KM)	19 747 579	21 700 552
Kasutamata SF jääk perioodi lõpus (KM)	0	0
Sihtfinantseerimine (projektid)		
Kasutamata SF jääk perioodi alguses	308 000	373 615
Laekunud Kultuuriministeeriumilt	1 293 060	1 072 674
Laekunud Kultuurkapitalilt	96 000	109 300
Tagastatud Kultuurkapitalile	1 573	4 875
Laekunud Integratsiooni SA-lt	120 000	0
Laekunud muudelt toetajatelt	70 340	0
Kajastatud sihtfinantseerimise tuluna (KM)	1 021 100	863 289
Kajastatud sihtfinantseerimise tuluna (KULKA)	119 427	379 425
Kajastatud sihtfinantseerimise tuluna (Integr.SA)	47 360	0
Kajastatud sihtfinantseerimise tuluna (mujalt)	70 340	0
Kasutamata laekumised per. lõpus (KM)	554 960	283 000
Kasutamata laekumised per.lõpus (KULKA)	0	25 000
Kasutamata laekumised per.lõpus (Int.SA)	72 640	0
Põhivara sihtfinantseerimine		
Kasutamata jääk perioodi alguses	0	0
Nõue saamata sihtfin.osas KM vastu per.alguses	91 196 803	97 457 844
Laekunud Kultuuriministeeriumilt	15 783 330	15 783 414
Kajastatud tulusse	1 069 954	9 522 373
Nõue saamata sihtfin.osas KM vastu per.lõpus	76 483 427	911 196 803
Sh. lühiajaline	14 764 403	13 998 437
Sh.pikaajaline	61 719 024	77 198 366
Kasutamata laekumised perioodi lõpus	0	0

Lisa 15. Muud äritulud

Muud äritulud	2010	2009
Kahjude hüvitus	0	1 135
Tulu põhivara müügist	0	9 746
Muud äritulud kokku	0	10 881

Lisa 16. Tööjõu – ja tegevuskulud

Tööjõukulud	2010	2009
Nõukogu palgakulu	123 120	138 630
Juhatuse palgakulu	466 227	675 200
Koosseisuliste töötajate palgakulu	18 459 587	18 318 562
Hüvitised	48 517	82 550
Mittekoosseisuliste töötajate palgakulu	600 385	634 322
Puhkusereservi muudatus	-69 154	-40 785
Eraldis juhatuse boonusteks	2 700	9 310
Sotsiaal-ja töötuskindlustusmakse	6 770 883	6 713 299
Erisoodustused ja muud tööjõukulud	324 937	231 547
Tööjõukulud kokku	26 727 202	26 762 635
Keskmine põhikohaga töötajate arv	142	134,2
Keskmine juhatuse liikmete arv	1	1,5
Keskmine nõukogu liikmete arv	5	5,4
Muud tegevuskulud	2010	2009
Transpordikulud	793 644	808 745
Kinnistute haldamise kulud	2 795 749	2 816 019
IT kulud	640 509	789 395
Muud tegevuskulud	2 655 298	2 813 376
Uuslavastuste kulud	1 571 347	1 930 286
Etendustegevuse kulud	4 731 425	4 439 798
Muud tegevuskulud kokku	13 187 972	13 597 619

Lisa 17. Finantstulud – ja kulud

Finantstulud	2010	2009
Intressitulud	74 864	149 720
Valuutakursi kahjumid	-25 304	-30 489
Finantstulud kokku	49 560	119 231

Valuutakursi kahjumid tulenevad kommertspanga kursiga antud eurolaenu ümberarvestamisest Eesti Panga kursile.

Finantskulud	2010	2009
Intressikulu laenudelt	1 023 483	2 538 670
Muu intressikulu	0	271
Finantskulud kokku	1 023 483	2 538 941

Lisa 18. Etendustegevus

	2010	2009
ED suur saal		
Etenduste arv	198	185
Külastuskordi	60 584	58 364
Tulu käibemaksuta	8 811 885	8 605 532
Keskmine piletihind	145,45	147,45
ED väike saal		
Etenduste arv	149	174
Külastuskordi	19 646	24 980
Tulu käibemaksuta	2 994 686	4 160 936
Keskmine piletihind	152,43	166,57
ED maalisaal		
Etenduste arv	43	39
Külastuskordi	2 156	2 467
Tulu käibemaksuta	284 672	402 675
Keskmine piletihind	132,04	163,22
Väljas		
Etenduste arv	55	71
Külastuskordi	8 973	10 793
Tulu käibemaksuta	1 537 743	1 597 657
Keskmine piletihind	171,37	148,03
KOKKU		
Etenduste arv	445	469
Külastuskordi	91 359	96 604
Tulu käibemaksuta	13 628 986	14 766 800
Keskmine piletihind	149,18	152,86

Lisa 19. Tehingud seotud osapooltega

	2010		2009	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Juhatuse liikmetega seotud ettevõtted	97410	0	100000	0
Teenuste ost-müük kokku	97 410	0	100 000	0

Tasumata arvete saldo 31.12.2010 seisuga oli 12 000 EEK

Seotud osapool on juhatuse liige Rein Oja kui FIE

Aruandeperioodil on ostetud lavastusteenust ja näitlejateenust

Juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindu

Lisa 20. Laenude tagatised ja panditud varad

SA Eesti Draamateater poolt saadud laenude tagatiseks on seatud järgmised hüpoteegid:

1. Hüpoteek kinnistule Pärnu mnt.5 summas 50 000 000 kr Svenska Handelsbanken AB kasuks
2. Hüpoteek kinnistule Pärnu mnt.5 summas 47 450 000 kr Nordea bank Finland Plc kasuks

Pärnu mnt. 5 kinnistu bilansiline väärtus koosneb maa maksumusest summas 1 938 100kr ja hoonest aadressil Pärnu mnt.5, mille soetusmaksumus on 113 390 144 kr ja jääkmaksumus 97 920 750 kr.

Lisa 21. Tingimuslikud kohustused

Seisuga 31.12.2010 tingimuslikke kohustusi ei olnud.

Lisa 22. Bilansivälised varad

Bilansivälisel arvestusel on väheväärtuslikud varad maksumusega kuni 30 000 krooni, kui nende kasutusiga on pikem kui 1 aasta. Bilansivälisel arvestusel olevate varade summa on 31.12.2010 seisuga 4 541 886kr.

ARUANDEAASTA MÜÜGITULU JAOTUS VASTAVALT EESTI MAJANDUSE TEGEVUSALADE KLASSIFIKAATORILE (EMTAK)

Tegevusalad/ tooted	2010	2009
Kunsti ja kirjandusalane loometegevus (9231)	14 461 850	15 883 865
Tulud Piletimaailma teenustest (5119)	2 026 469	2 016 852
Enda mitteeluruumide rendileandmine (7020)	1 193 028	995 017
Reklaamindus (7440)	684 501	752 100
Kirjastamistegevus (2214)	179 002	81 785
Muud tulud (9232)	261 852	440 215
Kokku	18 806 702	20 169 834

Aruande digitaalallkirjad

Sihtasutus Eesti Draamateater (registrikood: 90008264) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
REIN OJA	Juhatuse liige	07.04.2011

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Sihtasutus Eesti Draamateater nõukogule

Oleme auditeerinud Sihtasutus Eesti Draamateater raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2010, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Sihtasutus Eesti Draamateater finantsseisundit seisuga 31.12.2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Mart Nõmper

Vandeaudiitori number 499

Rödl & Partner Audit OÜ

Audiitorettevõtja tegevusluba number 2

Roosikrantsi 2, Tallinn 10119

07.04.2011

Audiitorite digitaalallkirjad

Sihtasutus Eesti Draamateater (registrikood: 90008264) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MART NÕMPER	Vandeaudiitor	07.04.2011

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Lavakunst	9001	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6831400
Faks	+372 6831401
E-posti aadress	info@draamateater.ee